Master's Degrees

Master of Arts in Bible Translation

The Master of Arts in Bible Translation (MABT) provides students with an interdisciplinary knowledge of translation studies, linguistics, and biblical languages. It prepares students to engage in research and analysis that is informed by those disciplines and contributes to the advancement of the church, global missions, or vernacular Bible translation.

Student Learning Objectives

Upon the completion of the program, graduates will be able to:

- Apply theoretical knowledge to practical contexts involving the production of a Bible translation.
- Develop an understanding of how language works and its implications for Bible translation.
- Apply hermeneutical principles to a biblical text based on the original languages.

Knowledge:

Develop an understanding of how language works and its implications for Bible translation.

Measure	Target	Cycle	Next Collection	Person Responsible
Advanced Linguistics: Final Paper	75% of students will earn a grade of 81/B- of higher on final paper	Annually	Spring 2025	Faculty
Field Methods: Capstone	4 out of 5 on the "how language works" rubric.	Annually	Spring 2025	Academic Committee
Advanced Linguistics: Final Exam	75% of students will earn a grade of 81/B- of higher on final paper	Annually	Spring 2025	Faculty

Measurement Means	Benchmark for Success	Results and Implications
Advanced Linguistics: Final Paper	75% of students will earn a grade of 81/B- of higher on final paper	Results: AY 2023-24: New course to be offered beginning in 2024-25 Past Three Years: New course to begin 2024-25 after the 2024 Program Review suggested changes. Implications: None
Field Methods: Capstone	4 out of 5 on the "how language works" rubric.	Results: Artifact was not received yet for 2023-24. Past Three Years: New process beginning in 2023-24.

		Implications: Need to ensure this artifact is in the curriculum and is being received.
Advanced Linguistics: Final Exam	75% of students will earn a grade of 81/B- of higher on final paper	Results: AY 2023-24: New course to be offered beginning in 2024-25 Past Three Years: New course to begin 2024-25 after the 2024 Program Review suggested changes. Implications: None

Abilities:

Apply theoretical knowledge to practical contexts involving the production of a Bible translation.

Measure	Target	Cycle	Next Collection	Person Responsible
Contemporary Issues in BT: Issues Paper	75% of students will earn a grade of 81/B- of higher on final paper	Annually	Spring 2025	Faculty
Field Methods: Supervisor Survey on Application	Develop questions to identify this assessment, perhaps on a scale of 1 to 5	Annually	Spring 2025	Academic Committee

Measurement Means	Benchmark for Success	Results and Implications
Contemporary Issues in BT: Issues Paper	75% of students will earn a grade of 81/B- of higher on final paper	Results: AY 2023-24: 70% (n = 10) Past Three Years: AY 2022-23: 57% (n = 14) AY 2021-22: 52% (n = 21) Implications: Many of the students did not complete this assignment throughout their course. If this is going to be a required assessment, all students need to complete it.
Field Methods: Supervisor Survey on Application	Develop questions to identify this assessment, perhaps on a scale of 1 to 5	Results: AY 2023-24: New process yet to begin. Past Three Years: New process just begun in 2023-24. Implications: Survey needs to be created and used.

Apply hermeneutical principles to a biblical text based on the original languages.

Measure	Target	Cycle	Next Collection	Person Responsible
Hermeneutics: Exegetical Paper	75% of students will earn a grade of 81/B- of higher on final paper	Annually	Spring 2025	Faculty
Translation Methodology 2: Final Project	Score a 4 out 5 on the hermeneutical principles portion	Annually	Spring 2025	Academic Committee

Measurement Means	Benchmark for Success	Results and Implications
Hermeneutics: Exegetical Paper	75% of students will earn a grade of 81/B- of higher on final paper	Results: AY 2023-24: 82% (n = 11) Past Three Years: AY 2022-23: 91% (n = 11) AY 2021-22: 71% (n = 7) Implications: None
Translation Methodology 2: Final Project	Score a 4 out 5 on the hermeneutical principles portion	Results: AY 2023-24: Unclear the assignment based on title Past Three Years: AY 2022-23: AY 2021-22: Implications: Need to clarify assessment artifact title or revise course.